

EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Teisės reikalų komitetas

2007/0248(COD)

3.6.2008

NUOMONĖ

Teisės reikalų komiteto

pateikta Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, iš dalies keičiančios Direktyvą 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais, Direktyvą 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje ir Reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 dėl bendradarbiavimo vartotojų apsaugos srityje

(COM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Nuomonės referentė: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

1. Komisijos pasiūlymo taikymo sritis

Šiuo teisės aktų reformos pasiūlymu iš dalies keičiama reguliavimo sistema sustiprinant konkrečias vartotojų ir paslaugų gavėjų teises (visų pirma siekiant pagerinti prieigą ir skatinti įtraukiosios informacinės visuomenės kūrimą), užtikrinant elektroninių ryšių patikimumą, saugumą ir stabilumą bei aukšto lygio asmens privatumo ir asmens duomenų apsaugą.

2. Pranešėjo pozicija

Elektroniniai ryšiai yra ES ekonomikos pagrindas, o plati prieiga prie prieinamų ir saugių plačiajuosčio ryšio tinklų – esminė sąlyga norint išnaudoti ES ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo galimybes.

EB sutarties 95 straipsnis yra tinkamas teisinis pagrindas, o pasiūlymas dėl direktyvos atitinka subsidiarumo ir proporcingumo principus. Bendrąja prasme pranešėjas pritaria Komisijos pasiūlymo tikslui. Konkrečių vartotojų ir paslaugų gavėjų teisių stiprinimas, elektroninių ryšių patikimumo, saugumo ir stabilumo, taip pat aukšto lygio asmens privatumo ir asmens duomenų apsaugos užtikrinimas yra svarbiausi tikslai. Be to, pranešėjas mano, kad svarbu užtikrinti, jog rinkoje būtų didesnis pasirinkimas, o vartotojai būtų geriau informuojami apie paslaugų teikimo sąlygas ir tarifus, taip pat galėtų lengviau pakeisti paslaugų teikėjus. Taigi pranešėjas pritaria Komisijos pozicijai, kad reikia iš dalies pakeisti galiojančias universalių paslaugų ir privatumo elektroninių ryšių sektoriuje direktyvas siekiant:

- pagerinti informacijos, teikiamos galutiniams paslaugų gavėjams, skaidrumą ir skelbimą;
- pagerinti neįgalių paslaugų gavėjų galimybes naudotis e. ryšiais ir jų prieigą prie šių ryšių;
- palengvinti vartotojų galimybes pakeisti teikėjus, be kita ko, taikant sugriežtintas nuostatas dėl numerių perkeliavimo;
- sugriežtinti įsipareigojimus, susijusius su skubios pagalbos paslaugomis;
- užtikrinti bazinį sujungiamumą ir paslaugų kokybę;
- pradėti reikalauti, kad būtų pranešama apie saugumo pažeidimus, kai dėl jų prarandami paslaugų gavėjo asmens duomenys arba iškyla pavojus tų duomenų saugumui;
- sustiprinti įgyvendinimo nuostatas, susijusias su tinklų ir informacijos saugumu, ir priimti jas pasitarus su Institucija, kuri bus įsteigta;
- sustiprinti įgyvendinimo ir vykdymo nuostatas siekiant užtikrinti, kad valstybės narės turėtų pakankamai priemonių kovoti su nepageidaujamais elektroniniais laiškais;
- siekiant atsižvelgti į technologijų ir rinkos pokyčius, atnaujinti konkrečias direktyvos nuostatas, taip pat panaikinti pasenusias ar nereikalingas nuostatas.

Vis dėlto pranešėjas norėtų pasiūlyti pakeitimų, kurie padėtų patobulinti minėtąjį pasiūlymą, visų pirma siekiant užtikrinti, kad būtų ir toliau atsižvelgiama į tam tikrus teisinius ir socialinius aspektus.

Kalbant konkrečiau, kadangi pagal universaliųjų paslaugų direktyvos 7 straipsnį, iš dalies pakeistą pagal Komisijos pasiūlymą, valstybės narės įpareigojamos imtis specialių neįgaliems paslaugų gavėjams skirtų priemonių, pranešėjas norėtų pasiūlyti tos pačios direktyvos 9 straipsnio pakeitimą, pagal kurį būtų siekiama užtikrinti tokį patį rezultatą, kokį užtikrina

minėtoji nuostata, ir būtų tinkamai atsižvelgiama į mažas pajamas gaunančius, neįgalius ar specialiųjų poreikių turinčius vartotojus.

Antra, būtina užtikrinti didžiausią abonentų asmens duomenų apsaugą. To siekiant nepakaks numatyti neprivalomų veiksmų, kurių galėtų imtis susijusios įmonės. Taigi pateikiamas universaliųjų paslaugų direktyvos 20 straipsnio pakeitimas.

Trečia, pranešėjo nuomone, nedera numatyti, kad kai rinkoje nėra vadovų ar kitų priemonių, kurios padėtų vartotojams savarankiškai įvertinti kainą, už informacijos suteikimą būtų atsakingos nacionalinės reguliavimo institucijos (tikriausiai nemokamai) ir tuo pat metu trečiosioms šalims būtų leidžiama prekiauti tokiais vadovais ar kitomis priemonėmis. Taigi pakeičiamas universaliųjų paslaugų direktyvos 21 straipsnis ir 15 konstatuojamoji dalis.

Pagaliau tos pačios direktyvos 28 straipsnis turėtų būti pakeistas taip, kad nacionalinių reguliavimo institucijų sprendimai, visų pirma sprendimai, pagal kuriuos ribojamos įmonių galimybės patekti į rinką, visuomet galėtų būti peržiūrimi teismine tvarka.

PAKEITIMAI

Teisės reikalų komitetas ragina atsakingą Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) Abonentų teisė be nuobaudų nutraukti sutartį susijusi su situacija, kai elektroninių ryšių tinklų ir (arba) paslaugų teikėjai pakeičia sutarties sąlygas.

Pakeitimas

(13) Abonentų teisė be nuobaudų nutraukti sutartį susijusi su situacija, kai elektroninių ryšių tinklų ir (arba) paslaugų teikėjai pakeičia sutarties sąlygas, ***išskyrus atvejus, kai jas pakeisti reikalaujama teisės aktais. Kai sutartyje yra sąlyga, pagal kurią paslaugos teikėjui leidžiama vienašališkai keisti sutartį, taikoma 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais¹. Abonentai turi teisę nutraukti sutartį, kai pakeitimai jiems nepalankūs, nesvarbu, ar jie būtų taikomi atskirai, ar bendrame paslaugų pakete.***

1 – OL L 95, 1993 4 21, p.29

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) Galimybė gauti informaciją apie skaidrius, naujausius ir palyginamus tarifus – svarbiausias veiksnys vartotojams konkurencinėse rinkose, kuriose paslaugas siūlo keli paslaugų teikėjai. Elektroninių ryšių paslaugų vartotojai turėtų galėti lengvai palyginti įvairių rinkoje siūlomų paslaugų kainas remdamiesi lengvai prieinama forma skelbiama informacija apie tarifus. Kad jie galėtų lengvai palyginti kainas, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų turėti įgaliojimus reikalauti iš operatorių didesnio tarifų skaidrumo **ir užtikrinti, kad trečiosios šalys turėtų teisę be jokio mokesčio naudotis elektroninių ryšių paslaugas teikiančių įmonių skelbiamais viešais tarifais**. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų paskelbti kainų gaires, jei šios nebuvo pateiktos rinkoje. Operatoriai neturėtų turėti teisės gauti jokio atlygio už tokį naudojimąsi tarifais, kurie jau buvo paskelbti ir todėl yra vieši. Be to, paslaugų gavėjai turėtų būti tinkamai informuojami apie kainą arba siūlomos paslaugos rūšį prieš jiems perkant paslaugą, ypač jei nemokamo telefono ryšio numeriui taikomi papildomi mokesčiai. **Komisija turėtų galėti priimti technines įgyvendinimo priemones, kad užtikrintų, jog galutiniai paslaugų gavėjai pasinaudotų tarifų skaidrumu tokiu pačiu būdu Bendrijoje.**

Pakeitimas

(15) Galimybė gauti informaciją apie skaidrius, naujausius ir palyginamus tarifus – svarbiausias veiksnys vartotojams konkurencinėse rinkose, kuriose paslaugas siūlo keli paslaugų teikėjai. Elektroninių ryšių paslaugų vartotojai turėtų galėti lengvai palyginti įvairių rinkoje siūlomų paslaugų kainas remdamiesi lengvai prieinama forma skelbiama informacija apie tarifus. Kad jie galėtų lengvai palyginti kainas, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų turėti įgaliojimus reikalauti iš operatorių didesnio tarifų skaidrumo. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų paskelbti kainų gaires, jei šios nebuvo pateiktos rinkoje. Operatoriai neturėtų turėti teisės gauti jokio atlygio už tokį naudojimąsi tarifais, kurie jau buvo paskelbti ir todėl yra vieši. Be to, paslaugų gavėjai turėtų būti tinkamai informuojami apie kainą arba siūlomos paslaugos rūšį prieš jiems perkant paslaugą, ypač jei nemokamo telefono ryšio numeriui taikomi papildomi mokesčiai.

Pagrindimas

Kai rinkoje nėra vadovų ar kitų priemonių, kurios padėtų vartotojams savarankiškai įvertinti kainą, būtina akcentuoti ne pelno siekiančių trečiųjų šalių, o nacionalinių reguliavimo institucijų vaidmenį.

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) Konkurencinėje rinkoje turėtų būti užtikrinta, kad galutiniai paslaugų gavėjai galėtų gauti pageidaujamos kokybės paslaugą, tačiau tam tikrais atvejais gali būti būtina užtikrinti, kad viešieji ryšių tinklai būtų minimalaus kokybės lygio ir būtų užkirstas kelias paslaugos blogėjimui, prieigos blokavimui ir srauto tinkluose sulėtėjimui. ***Visų pirma Komisija turėtų galėti priimti įgyvendinimo priemones, kuriomis nustatomi nacionalinių reguliavimo institucijų naudotini kokybės standartai.***

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(21) Valstybės, kurioms Tarptautinė telekomunikacijų sąjunga skyrė tarptautinį kodą „3883“, patikėjo Europos telefonijos numeracijos erdvės (ETNS) administracinę atsakomybę Europos pašto ir telekomunikacijų administracijų konferencijos (CEPT) Elektroninių ryšių komitetui (ECC). Iš technologijų ir rinkos pokyčių matyti, kad ETNS suteikia galimybę plėtoti europines paslaugas, bet šiuo metu jos potencialo realizavimui kelių užkerta per daug biurokratinių procedūrinių reikalavimų ir nacionalinių administracijų tarpusavio koordinavimo stoka. Siekiant paskatinti ETNS plėtrą, jos administravimas (apimantis numerių skyrimą, stebėjimą ir plėtrą) turėtų būti perduotas [data] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. įsteigta Europos elektroninių ryšių rinkos

Pakeitimas

(16) Konkurencinėje rinkoje turėtų būti užtikrinta, kad galutiniai paslaugų gavėjai galėtų gauti pageidaujamos kokybės paslaugą, tačiau tam tikrais atvejais gali būti būtina užtikrinti, kad viešieji ryšių tinklai būtų minimalaus kokybės lygio ir būtų užkirstas kelias paslaugos blogėjimui, prieigos blokavimui ir srauto tinkluose sulėtėjimui.

Pakeitimas

Išbraukta.

*institucijai (toliau – Institucija).
Institucija užtikrins koordinavimą su
tomis valstybėmis, kurioms skirtas kodas
„3883“, bet kurios nėra valstybės narės,
tų valstybių narių vardu, kurioms kodas
„3883“ buvo skirtas.*

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(29) Jei saugumo pažeidimas, dėl kurio prarandami atskiro abonento asmens duomenys arba jiems kyla pavojus, tinkamai ir laiku nesprendžiamas, jis gali lemti didelius ekonominius nuostolius ir socialinę žalą, įskaitant su asmens tapatybe susijusį sukčiavimą. Todėl **abonentams, su kuriais susiję tokie saugumo incidentai, apie tai turėtų būti nedelsiant pranešama ir jie informuojami, kad galėtų imtis būtinų atsargumo priemonių.** Į pranešimą turėtų būti įtraukta informacija apie priemones, kurių ėmėsi paslaugų teikėjas, kad išsiaiškintų pažeidimą, bei rekomendacijos paslaugų gavėjams, kuriuos jis paveikė.

Pakeitimas

(29) Jei **didelis** saugumo pažeidimas, dėl kurio prarandami atskiro abonento asmens duomenys arba jiems kyla pavojus, tinkamai ir laiku nesprendžiamas, jis gali lemti didelius ekonominius nuostolius ir socialinę žalą, įskaitant su asmens tapatybe susijusį sukčiavimą. Todėl **nacionalinei reguliavimo institucijai** apie tai turėtų būti nedelsiant pranešama. Į pranešimą turėtų būti įtraukta informacija apie priemones, kurių ėmėsi paslaugų teikėjas, kad išsiaiškintų pažeidimą, bei rekomendacijos paslaugų gavėjams, kuriuos jis paveikė. **Nacionalinė reguliavimo institucija turėtų išnagrinėti ir nustatyti pažeidimo sunkumą ir prireikus pareikalauti, kad paslaugų teikėjas nedelsdamas praneštų apie tai abonentams, kuriems pažeidimas turėjo tiesioginį poveikį.**

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 30 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(30a) Įgyvendindamos direktyvos 2002/58/EB perkėlimo priemones, valstybių narių valdžios institucijos bei

teismai privalo ne tik aiškinti savo nacionalinę teisę pagal minėtąją direktyvą, bet ir nesiremti tokiu šios direktyvos aiškinimu, kuris prieštarautų kitoms pagrindinėms teisėms ar bendriesiems Bendrijos teisės principams, pavyzdžiui, proporcingumo principui.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu norima įtraukti neseniai byloje „Promusicae-telefonica“ EŽTT priimto sprendimo (2008 m. sausio 29 d.) formuluotę. Šiame Teismo sprendime patvirtinama, kad valstybės narės, perkeldamos direktyvas, privalo remtis tokiu šių direktyvų aiškinimu, kuris užtikrina pusiausvyrą tarp Bendrijos teisės normomis ginamų pagrindinių teisių.

Pakeitimas 7

**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
33 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(33) Institucija gali prisidėti prie geresnės asmens duomenų ir privatumo apsaugos Bendrijoje, be kita ko dalydamasi kompetencija ir konsultuodama, skatindama gerosios patirties rizikos valdymo srityje mainus ir nustatydamą bendrus rizikos vertinimo metodus. Visų pirma ji turėtų prisidėti prie atitinkamų techninių ir organizacinių saugumo priemonių derinimo.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 8

**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 5 punktas
Direktyva 2002/22/EB
7 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės imasi neigaliems galutiniams paslaugų gavėjams skirtų priemonių, kad jiems užtikrintų tokias pačias galimybes, kokias turi ir kiti galutiniai paslaugų gavėjai, gauti **viešąsias telefono ryšio** paslaugas, kurios būtų jiems prieinamos kainos, įskaitant galimybę naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis, informacijos apie abonentus teikimo paslaugomis bei abonentų knygomis.

Pakeitimas

1. Valstybės narės imasi neigaliems galutiniams paslaugų gavėjams skirtų priemonių, kad jiems užtikrintų tokias pačias galimybes, kokias turi ir kiti galutiniai paslaugų gavėjai, gauti **elektroninių ryšių** paslaugas, kurios būtų jiems prieinamos kainos, įskaitant galimybę naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis, informacijos apie abonentus teikimo paslaugomis bei abonentų knygomis.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 7 punktą

Direktyva 2002/22/EB

9 straipsnio 2 ir 3 dalys

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės, atsižvelgdamos į nacionalines sąlygas, **gali reikalauti**, kad paskirtosios įmonės paslaugų gavėjams pateiktų tarifų pasirinkimo galimybes arba paslaugų paketus, kurie skiriasi nuo įprastomis komercinėmis sąlygomis taikomų tarifų, visų pirma siekdamos užtikrinti, kad mažas pajamas gaunantys ar specialiujų socialinių poreikių asmenys turėtų 4 straipsnio 1 dalyje nurodytą prieigą prie tinklo arba galėtų ja naudotis arba galėtų gauti 4 straipsnio 3 dalyje ir 5, 6 bei 7 straipsniuose nurodytas paslaugas, kurioms taikomi universaliųjų paslaugų įpareigojimai ir **teikiamomis** universaliąsias paslaugas teikti **paskirtų įmonių**.

3. Numatydamos, kad paskirtosios įmonės privalo suteikti specialių tarifų pasirinkimo galimybes arba laikytis nustatytų didžiausių arba vidutinių pagal

Pakeitimas

2. Valstybės narės, atsižvelgdamos į nacionalines sąlygas, **reikalauja**, kad paskirtosios įmonės paslaugų gavėjams pateiktų tarifų pasirinkimo galimybes arba paslaugų paketus, kurie skiriasi nuo įprastomis komercinėmis sąlygomis taikomų tarifų, visų pirma siekdamos užtikrinti, kad mažas pajamas gaunantys ar specialiujų socialinių poreikių asmenys turėtų 4 straipsnio 1 dalyje nurodytą prieigą prie tinklo arba galėtų ja naudotis arba galėtų gauti 4 straipsnio 3 dalyje ir 5, 6 bei 7 straipsniuose nurodytas paslaugas, kurioms taikomi universaliųjų paslaugų įpareigojimai ir **kurias teikia** universaliąsias paslaugas teikti **paskirtos įmonės**.

3. Numatydamos, kad paskirtosios įmonės privalo suteikti specialių tarifų pasirinkimo galimybes arba laikytis nustatytų didžiausių arba vidutinių pagal

geografinius rajonus kainų arba kitų panašių reikalavimų, valstybės narės taip pat **gali užtikrinti**, kad, nustačius, jog tam tikri vartotojai gauna mažas pajamas, turi negalią ar yra specialių socialinių poreikių, jiems būtų teikiama parama.“

geografinius rajonus kainų arba kitų panašių reikalavimų, valstybės narės taip pat **užtikrina**, kad, nustačius, jog tam tikri vartotojai gauna mažas pajamas, turi negalią ar yra specialių socialinių poreikių, jiems būtų teikiama parama.“

Pagrindimas

Pagal universaliųjų paslaugų direktyvos 7 straipsnį, iš dalies pakeistą pagal Komisijos pasiūlymą, valstybės narės įpareigojamos imtis specialių neįgaliems paslaugų gavėjams skirtų priemonių. Pakeitimu siekiama užtikrinti tokį patį rezultatą, kokį užtikrina minėtoji nuostata.

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 12 punktą

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(e) sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų teikimo ir sutarties pratęsimo bei nutraukimo sąlygos, įskaitant **tiesiogines** numerių ir kitų identifikatorių perkeliamumo **išlaidas**;

Pakeitimas

(e) sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų teikimo ir sutarties pratęsimo bei nutraukimo sąlygos, įskaitant **visus** numerių ir kitų identifikatorių perkeliamumo **mokesčius ir visus mokesčius, kurie bus nustatyti dėl subsidijuojamos įrangos naudojimo**;

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 12 punktą

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(h) veiksmai, kurių **gali** imtis prisijungimą ir (arba) paslaugas teikianti įmonė, **reaguodama** į saugumo arba vientisumo

Pakeitimas

(h) veiksmai, kurių **turi** imtis prisijungimą ir (arba) paslaugas teikianti įmonė, **siekdama užtikrinti abonentų asmens**

incidentus arba į pavojus ir pažeidžiamumą.

duomenų konfidencialumą, ir veiksmai, kurių gali būti imtasi reaguojant į saugumo arba vientisumo incidentus arba į pavojus ir pažeidžiamumą, ir kompensavimo būdai, taikomi įvykus saugumo arba vientisumo incidentams.

Pagrindimas

Būtina užtikrinti didžiausią abonentų asmens duomenų apsaugą. To siekiant nepakaks neprivalomų veiksmų.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 12 punktą

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio 2 dalies 1a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Į sutartį taip pat įtraukiama reikiama informacija apie teisiškai leistinus elektroninių ryšių tinklų naudojimo būdus ir apsaugos nuo pavojaus privatumui ir asmens duomenims, nurodytiems 21 straipsnio 4a dalyje, priemonės.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 12 punktą

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7. Gavę pranešimą apie operatorių siūlomus sutarties sąlygų pakeitimus, abonentai turi teisę be nuobaudų nutraukti sutartį. Apie planuojamus tokius pakeitimus abonentams tinkamai pranešama iš anksto, ne vėliau kaip prieš mėnesį, ir kartu pranešama apie jų teisę be

7. Gavę pranešimą apie operatorių siūlomus ***abonentui nepalankius*** sutarties sąlygų pakeitimus, ***grindžiamus sutarties sąlyga, pagal kurią leidžiama vienašališkai keisti sutartį***, abonentai turi teisę be nuobaudų nutraukti sutartį. Apie planuojamus tokius pakeitimus abonentams

nuobaudų nutraukti sutartį, jei naujosios sąlygos jiems nepriimtinos.

tinkamai pranešama iš anksto, ne vėliau kaip prieš mėnesį, ir kartu pranešama apie jų teisę be nuobaudų nutraukti sutartį, jei naujosios sąlygos jiems nepriimtinos. ***Jei sutartyje nėra sąlygos, pagal kurią operatoriui suteikiama teisė vienašališkai keisti sutartį, pranešime abonentas informuojamas apie teisę atsisakyti priimti siūlomą pakeitimą ir sutarties nekeisti.***

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 12 punktą

Direktyva 2002/22/EB

21 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nacionalinės reguliavimo institucijos skatina teikti tikslingą informaciją sąveikiais vadovais arba panašiomis priemonėmis, kad galutiniai paslaugų gavėjai ir vartotojai galėtų savarankiškai įvertinti alternatyvių naudojimosi galimybių kainą. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos pateiktų tokius vadovus arba priemones, kai jų nėra rinkoje. ***Trečiosios šalys turi teisę nemokamai naudoti elektroninių ryšių tinklus ir (arba) paslaugas teikiančių įmonių skelbiamus tarifus pardavimo arba tokių sąveikiųjų vadovų arba panašių priemonių pateikimo naudoti tikslais.***

Pakeitimas

3. Nacionalinės reguliavimo institucijos skatina teikti tikslingą informaciją sąveikiais vadovais arba panašiomis priemonėmis, kad galutiniai paslaugų gavėjai ir vartotojai galėtų savarankiškai įvertinti alternatyvių naudojimosi galimybių kainą. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos pateiktų tokius vadovus arba priemones, kai jų nėra rinkoje.

Pagrindimas

Nedera numatyti, kad kai rinkoje nėra vadovų ar kitų priemonių, kurios padėtų vartotojams savarankiškai įvertinti kainą, už informacijos suteikimą būtų atsakingos nacionalinės reguliavimo institucijos (tikriausiai nemokamai) ir tuo pat metu trečiosioms šalims būtų leidžiama prekiauti tokiais vadovais ar kitomis priemonėmis.

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 12 punktą

Direktyva 2002/22/EB

21 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Kad būtų užtikrinta, jog galutiniai paslaugų gavėjai galėtų pasinaudoti tarifų skaidrumu bei 20 straipsnio 5 dalyje nurodytos informacijos teikimu tokiu pačiu būdu Bendrijoje, Komisija, pasikonsultavusi su Europos elektroninių ryšių rinkos institucija (toliau – Institucija), gali imtis atitinkamų techninių įgyvendinimo priemonių šioje srityje, pavyzdžiui, nurodyti metodus arba procedūras. Tos priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, priimamos laikantis 37 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu. Dėl neišvengiamų skubos priežasčių Komisija gali taikyti 37 straipsnio 3 dalyje nurodytą skubos procedūrą.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 13 punkto b papunktis

Direktyva 2002/22/EB

22 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Siekdama užkirsti kelią paslaugos pablogėjimui ir srauto tinkluose sulėtėjimui, Komisija, pasikonsultavusi su Institucija, gali priimti technines įgyvendinimo priemones, susijusias su minimaliais paslaugos kokybės reikalavimais, kuriuos viešuosius ryšių tinklus teikiančioms įmonėms turi nustatyti nacionalinė reguliavimo

Pakeitimas

3. Siekdamos užkirsti kelią paslaugos pablogėjimui ir srauto tinkluose sulėtėjimui ir užtikrinti, kad naudotojų prieiga prie bet kokio teisėto turinio bei galimybė jį platinti ir naudotis bet kokiomis savo pasirinktomis teisėtomis prietaikomis ir paslaugomis nebūtų nepagrįstai ribojama, nacionalinės reguliavimo institucijos gali nustatyti minimalius paslaugos kokybės

institucija. Šios priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas ją papildant, priimamos laikantis 37 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros su tikrinimu. Dėl neišvengiamų skubos prižasčių Komisija gali taikyti 37 straipsnio 3 dalyje nurodytą skubos procedūrą.

reikalavimus. Nacionalinės reguliavimo institucijos gali daryti prielaidą, kad operatoriaus taikomas naudotojų prieigos prie bet kokio teisėto turinio bei galimybės jį platinti ir naudotis bet kokiomis savo pasirinktomis teisėtomis prietaikomis ir paslaugomis apribojimas nepagrįstas, jeigu jis yra diskriminuojamojo pobūdžio dėl šaltinio, paskirties vietos, prietaikos turinio ar tipo ir operatorius šio ribojimo deramai nepagrindžia.

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 15 punkto ba papunktis (naujas)

Direktyva 2002/22/EB

25 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(ba) 4 dalis keičiama taip:

„4. Valstybės narės netaiko jokių norminių apribojimų, kurie galutiniams paslaugų gavėjams vienoje valstybėje narėje neleistų tiesiogiai (balso skambučiu arba SMS žinute) gauti informacijos apie abonentus teikimo paslaugą kitoje valstybėje narėje, ir, laikydamosi 28 straipsnio nuostatų, užtikrina galimybę gauti šią paslaugą.“

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 16 punktas

Direktyva 2002/22/EB

27 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Tos valstybės narės, kurioms ITU skyrė tarptautinį kodą „3883“, patiki Institucijai išskirtinę Europos telefonijos numeracijos erdvės valdymo atsakomybę.

Išbraukta.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 16 punktą

Direktyva 2002/22/EB

28 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(a) kad galutiniai paslaugų gavėjai galėtų gauti Bendrijoje teikiamas paslaugas ir jomis naudotis, įskaitant ir informacinės visuomenės paslaugas; ir

Išbraukta.

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 16 punktą

Direktyva 2002/22/EB

28 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Nacionalinės reguliavimo institucijos gali kiekvienu atskiru atveju blokuoti galimybę naudotis numeriais arba paslaugomis, kai tai pagrįsta dėl sukčiavimo arba netinkamo naudojimo.

Nacionalinės reguliavimo institucijos gali kiekvienu atskiru atveju blokuoti galimybę naudotis numeriais arba paslaugomis, kai tai pagrįsta dėl sukčiavimo arba netinkamo naudojimo. ***Valstybės narės užtikrina, kad sprendimą blokuoti galimybę naudotis tam tikrais numeriais arba paslaugomis būtų galima peržiūrėti teismine tvarka.***

Pagrindimas

Nacionalinių reguliavimo institucijų sprendimai, visų pirma sprendimai, pagal kuriuos ribojamos įmonių galimybės patekti į rinką, visuomet galėtų būti peržiūrėti teismine tvarka.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnio 3 punkto aa papunktis (naujas)

Direktyva 2002/58/EB

4 straipsnio 1a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(aa) Įterpiama ši dalis:

„1a. Šioms priemonėms, nepažeidžiant Direktyvų 95/46/EB ir 2006/24/EB nuostatų, priskiriama:

– tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, kuriomis siekiama užtikrinti, kad su asmens duomenimis galėtų susipažinti tik tam teisę turintys darbuotojai, ir apsaugoti saugomus ar siunčiamus asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, atsitiktinio praradimo ar pakeitimo ar jų saugojimo, tvarkymo, susipažinimo su jais ar jų atskleidimo neturint tam teisės ar neteisėtai;

– tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, kuriomis siekiama apsaugoti tinklą ir paslaugas nuo atsitiktinio, neteisėto naudojimosi ar naudojimosi neturint leidimo, kišimosi ar trukdymo jo veikimui ar prieinamumui, įskaitant, inter alia, nepageidaujamų ar apgaulingų elektroninių ryšių pranešimų platinimą;

– saugumo politika asmens duomenų tvarkymo srityje;

– įmanomų numatyti pažeidžiamų vietų elektroninių ryšių paslaugų teikėjo tvarkomose sistemose nustatymas ir vertinimas, įskaitant nuolatinę saugumo pažeidimų stebėseną;

– prevencinių, taisomųjų ir neigiamą poveikį mažinančių veiksmų taikymas pagal ketvirtoje įtrauktoje numatytą tvarką nustačius pažeidžiamas vietas ir prevencinių, taisomųjų ir neigiamą poveikį mažinančių veiksmų taikymas

atsiradus saugumo incidentams, kurie gali sąlygoti saugumo pažeidimų atsiradimą;“

Pakeitimas 22
Sharon Bowles

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
2 straipsnio 3 punkto a b papunktis (naujas)
Direktyva 2002/58/EB
4 straipsnio 1b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(ab) Įterpiama ši dalis:

„1b. Nacionalinėms reguliavimo institucijoms suteikiama teisė tikrinti viešųjų elektroninių ryšių paslaugų ir informacinės visuomenės paslaugų teikėjų taikomas priemones ir teikti rekomendacijas pažangios patirties ir rezultatų rodiklių, susijusių su saugumo lygiu, kurį galima būtų pasiekti taikant šias priemones, srityje.“

Pakeitimas 23
Sharon Bowles

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
2 straipsnio 3 punkto b papunktis
Direktyva 2002/58/EB
4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Saugumo pažeidimo atveju, dėl kurio atsitiktinai arba neteisėtai sunaikinami, prarandami, pakeičiami, neteisėtai atskleidžiami arba susipažįstama su teikiant viešąsias ryšių paslaugas Bendrijoje perduodamais, saugomais arba kitaip tvarkomais asmens duomenimis, viešųjų elektroninių ryšių paslaugų teikėjas **nedelsdamas** apie tokį pažeidimą praneša

3. **Didelio** saugumo pažeidimo atveju, dėl kurio atsitiktinai arba neteisėtai sunaikinami, prarandami, pakeičiami, neteisėtai atskleidžiami arba susipažįstama su teikiant viešąsias ryšių paslaugas Bendrijoje perduodamais, saugomais arba kitaip tvarkomais asmens duomenimis, **jei gali būti padaryta žala naudotojams**, viešųjų elektroninių ryšių paslaugų teikėjas

atitinkamam abonentui ir nacionalinei reguliavimo institucijai. Pranešime **abonentui** bent aprašomas pažeidimo pobūdis ir rekomenduojamos priemonės šio pažeidimo galimam neigiamam poveikiui sušvelninti. Be to, pranešime nacionalinei reguliavimo institucijai aprašomi padariniai ir priemonės, kurių ėmėsi paslaugų teikėjas pažeidimui išaiškinti.

ir internetu paslaugas naudotojams teikianti bendrovė – duomenų valdytoja ir informacinės visuomenės paslaugų teikėja nedelsdami apie tokį pažeidimą praneša atitinkamam abonentui ir nacionalinei reguliavimo institucijai. Pranešime **nacionalinei reguliavimo institucijai** bent aprašomas pažeidimo pobūdis ir rekomenduojamos priemonės šio pažeidimo galimam neigiamam poveikiui sušvelninti. Be to, pranešime nacionalinei reguliavimo institucijai aprašomi padariniai ir priemonės, kurių ėmėsi paslaugų teikėjas pažeidimui išaiškinti.

Pakeitimas 24 **Sharon Bowles**

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
2 straipsnio 3 punkto b papunktis
Direktyva 2002/58/EB
4 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(ba) Įterpiama ši dalis:

„3a. Nacionalinė reguliavimo institucija įvertina ir nustato pažeidimo dydį. Jei pažeidimas laikomas dideliu, nacionalinė reguliavimo institucija pareikalauja viešųjų elektroninių ryšių paslaugų ir informacinės visuomenės paslaugų teikėjo apie tai nedelsiant pranešti abonentams, kuriems pažeidimas turėjo tiesioginį poveikį. Pranešime pateikiama 3 dalyje nurodyta informacija.

Pranešimo apie didelį pažeidimą terminas atidedamas, jei tai galėtų pakenkti baudžiamajam šio pažeidimo tyrimui.“

Pakeitimas 25
Sharon Bowles

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
2 straipsnio 3 punkto b papunktis
Direktyva 2002/58/EB
4 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

„3b. Pažeidimo, apie kurį būtina pranešti abonentams, dydis nustatomas atsižvelgiant į pažeidimo aplinkybes, pvz., asmens duomenims dėl pažeidimo kilusių riziką, pažeidimo paveiktų duomenų pobūdį, su juo susijusių abonentų skaičių ir tiesioginę ar galimą pažeidimo įtaką paslaugų teikimui.“

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
2 straipsnio 3 punkto b papunktis
Direktyva 2002/58/EB
4 straipsnio 3 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

„3c. Pažeidimas nelaikomas dideliu, o viešųjų elektroninių ryšių paslaugų ir informacinės visuomenės paslaugų teikėjas atleidžiamas nuo reikalavimo pranešti abonentams, jei įrodoma, kad pažeidimo paveiktiems asmens duomenims nekyla pagrįsta rizika, nes imtasi tinkamų technologinių apsaugos priemonių, įskaitant tinkamas užšifravimo technologijas, paverčiančias duomenis nesuprantamais atsitiktinio ar neteisėto praradimo, pakeitimo, atskleidimo be leidimo arba susipažinimo su siunčiamais, tvarkomais ar saugomais asmens

duomenimis atveju, arba kitų technologinių apsaugos priemonių, leidžiančių išsaugoti asmens duomenis atsitiktinio ar neteisėto praradimo atveju, bet jomis neapsiribojant.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnio 3 punkto b papunktis

Direktyva 2002/58/EB

4 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

4. Siekdama užtikrinti **1, 2 ir 3 dalyse** nurodytų priemonių įgyvendinimo nuoseklumą, Komisija, pasikonsultavusi su **Europos elektroninių ryšių rinkos institucija (toliau – Institucija) ir** Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, **gali priimti** technines įgyvendinimo priemones, susijusias su *inter alia šiame straipsnyje* nurodytiems informavimo ir pranešimo reikalavimams taikomomis aplinkybėmis, formatu ir tvarka.“

Pakeitimas

4. Siekdama užtikrinti **1–3c dalyse** nurodytų priemonių įgyvendinimo nuoseklumą, Komisija, pasikonsultavusi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu **ir ENISA, rekomenduoja** technines įgyvendinimo priemones, susijusias su, *inter alia, 1a dalyje apibūdintomis priemonėmis ir 3a dalyje* nurodytiems informavimo ir pranešimo reikalavimams taikomomis aplinkybėmis, formatu ir tvarka.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnio 4 punktas

Direktyva 2002/58/EB

5 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad informacijos saugojimas arba galimybė gauti abonentu arba naudotojo galiniame įrenginyje jau saugomą informaciją būtų **leidžiamas tik su sąlyga, kad atitinkamam abonentui arba naudotojui** yra pateikiama

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad informacijos saugojimas arba galimybė **tiesiogiai ar netiesiogiai bet kokia saugojimo laikmena** gauti abonentu arba naudotojo galiniame įrenginyje jau saugomą informaciją būtų **draudžiami,**

aiški ir išsami informacija *inter alia* apie tokio duomenų tvarkymo tikslus pagal Direktyvą 95/46/EB ir kad jam suteikta teisė atsisakyti tokio duomenų valdytojo vykdomo tvarkymo. Tai neužkerta kelio techniniam saugojimui arba tokiai naudojimosi informacija galimybei, kurios vienintelis tikslas yra perduoti informaciją elektroninių ryšių tinklu ***arba tą perdavimą palengvinti*** arba kuri yra būtina siekiant teikti informacinės visuomenės paslaugas, kurių aiškiai paprašo abonentas arba naudotojas.

išskyrus atvejus, kai yra gautas atitinkamo abonento arba naudotojo išankstinis sutikimas ir jam yra pateikiama aiški ir išsami informacija, *inter alia*, apie tokio duomenų tvarkymo tikslus pagal Direktyvą 95/46/EB ir kad jam suteikta teisė atsisakyti tokio duomenų valdytojo vykdomo tvarkymo. Tai neužkerta kelio techniniam saugojimui arba tokiai naudojimosi informacija galimybei, kurios vienintelis tikslas yra perduoti informaciją elektroninių ryšių tinklu arba kuri yra būtina siekiant teikti informacinės visuomenės paslaugas, kurių aiškiai paprašo abonentas arba naudotojas.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnio 4 a punktas (naujas)

Direktyva 2002/58/EB

13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(4a) 13 straipsnio 1 dalis keičiama taip:

„1. Naudoti automatinio skambinimo sistemas be žmogaus įsiterpimo (skambinimo automatus), faksimilinius aparatus (faksus), trumpųjų žinučių paslaugas (SMS) ar elektroninį paštą tiesioginės rinkodaros tikslais gali būti leidžiama tik gavus išankstinį abonentų sutikimą.“

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnio 4 b punktas (naujas)

Direktyva 2002/58/EB

13 straipsnio 4 dalis

(4b) 13 straipsnio 4 dalis keičiama taip:

„4. Bet kuriuo atveju draudžiama tiesioginės rinkodaros tikslu siųsti elektroninio pašto pranešimus suklastojant ar slepiant siuntėjo, kurio vardu pranešimas siunčiamas, tapatybę arba pažeidžiant Direktyvos 2000/31/EB 6 straipsnį ar siųsti pranešimus, kuriuose pateikiama sąsaja su žalingo ar apgaulingo turinio svetainėmis arba nenurodoma galiojančio adreso, kuriuo gavėjas galėtų pareikalauti nutraukti tokių pranešimų siuntimą.“

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnio 5 punktą

Direktyva 2002/58/EB

13 straipsnio 6 dalis

6. Nepažeidžiant administracinių teisių gynimo priemonių, kurias taikyti galima numatyti *inter alia* pagal 15a straipsnio 2 dalį, valstybės narės užtikrina, kad bet kuris individualus arba juridinis asmuo, teisėtai suinteresuotas kovoti su pagal **ši straipsnį** priimtų nacionalinių nuostatų pažeidimais, įskaitant elektroninių ryšių paslaugų teikėją, saugantį savo teisėtus verslo interesus arba savo klientų interesus, galėtų imtis teisinių veiksmų prieš tokius pažeidimus teismuose.

6. Nepažeidžiant administracinių teisių gynimo priemonių, kurias taikyti galima numatyti, *inter alia*, pagal 15a straipsnio 2 dalį, valstybės narės užtikrina, kad bet kuris individualus arba juridinis asmuo, teisėtai suinteresuotas kovoti su pagal **šią direktyvą** priimtų nacionalinių nuostatų pažeidimais, įskaitant elektroninių ryšių paslaugų teikėją, saugantį savo teisėtus verslo interesus arba savo klientų interesus, galėtų imtis teisinių veiksmų prieš tokius pažeidimus teismuose.

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnio 6 a dalis (nauja)

Direktyva 2002/58/EB

15 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6a. 15 straipsnio 1 dalis keičiama taip:

„1. Valstybės narės gali priimti teisėkūros priemonių, kad apribotų šios direktyvos 5 ir 6 straipsniuose, 8 straipsnio 1, 2, 3 ir 4 dalyse bei 9 straipsnyje numatytų teisių ir pareigų mastą, kai toks ribojimas yra būtina, pagrįsta ir proporcinga priemonė demokratinėje visuomenėje, siekiant išlaikyti nacionalinį saugumą (t. y. valstybės saugumą), gynybą ir visuomenės saugumą arba užtikrinti baudžiamųjų nusikaltimų bei neteisėto elektroninių komunikacijos priemonių panaudojimo prevenciją, tyrimą, išaiškinimą ir baudžiamąjį persekiojimą bei kitų asmenų teisių ir laisvių apsaugą, kaip numatyta Direktyvos 95/46/EB 13 straipsnio 1 dalyje. Tuo tikslu valstybės narės, *inter alia*, gali priimti teisėkūros priemonių, kuriose būtų numatytas duomenų saugojimas tam tikrą ribotą laiką, kai tai grindžiama viena iš šioje dalyje numatytų priežasčių. Visos šioje dalyje nurodytos priemonės priimamos laikantis bendrųjų Bendrijos teisės principų, įskaitant principus, įtvirtintus Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnio 1 ir 2 dalyse.“

Pagrindimas

2002 m. direktyva dėl privataus gyvenimo apsaugos tik išplečia 1995 m. pamatinės direktyvos priemonių taikymą elektroninėms komunikacijos priemonėms. 2002 m. direktyvos 15 straipsnis turėtų būti taikomas, atsižvelgiant į 1995 m. pamatinės direktyvos 13 straipsnį. Šio pakeitimo tikslas – padidinti teisinį saugumą, atsižvelgiant į neseniai priimtą EŽTT sprendimą (C-275/06).

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

I priedo A dalies e punktas

Direktyva 2002/22/EB

I priedo A dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(e) Sąskaitų neapmokėjimas

Valstybės narės turi leisti taikyti tam tikras proporcingas, nediskriminacines ir skelbiamas priemones, kai neapmokamos pagal 8 straipsnį paskirtų operatorių sąskaitos. Šiomis priemonėmis turi būti užtikrinama, kad abonentai iš anksto būtų tinkamai įspėjami apie galimą paslaugos teikimo nutraukimą arba atjungimą nuo tinklo. ***Paprastai nutraukiamas tik tos paslaugos teikimas, apie kurią buvo įspėta. Išimties tvarka*** sukčiavimo, nuolatinio vėlavimo apmokėti sąskaitas arba sąskaitų neapmokėjimo ***atvejais valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos galėtų leisti atjungimą nuo tinklo dėl sąskaitų už tinklu suteiktas paslaugas neapmokėjimo.*** Nuo tinklo už neapmokėtas sąskaitas atjunginama tik po to, kai abonentas apie tai tinkamai įspėjamas. Prieš atjungiant valstybės narės gali leisti tam tikrą laiką teikti ribotas paslaugas, kai abonentui leidžiamos tik tokios paslaugos, už kurias jam nereikia mokėti (pavyzdžiui, skambučiai numeriu „112“).

Pakeitimas

(e) Sąskaitų neapmokėjimas

Valstybės narės turi leisti taikyti tam tikras proporcingas, nediskriminacines ir skelbiamas priemones, kai neapmokamos pagal 8 straipsnį paskirtų operatorių sąskaitos. Šiomis priemonėmis turi būti užtikrinama, kad abonentai iš anksto būtų tinkamai įspėjami apie galimą paslaugos teikimo nutraukimą arba atjungimą nuo tinklo. ***Išskyrus*** sukčiavimo, nuolatinio vėlavimo apmokėti sąskaitas arba sąskaitų neapmokėjimo ***atvejus, šiomis priemonėmis užtikrinama, kad, kiek techniškai įmanoma, būtų nutrauktas tik atitinkamos konkrečios paslaugos teikimas.*** Nuo tinklo už neapmokėtas sąskaitas atjunginama tik po to, kai abonentas apie tai tinkamai įspėjamas. Prieš atjungiant valstybės narės gali leisti tam tikrą laiką teikti ribotas paslaugas, kai abonentui leidžiamos tik tokios paslaugos, už kurias jam nereikia mokėti (pavyzdžiui, skambučiai numeriu „112“).

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Elektroninių ryšių tinklai ir universaliosios paslaugos, asmens duomenų ir vartotojų apsauga		
Nuorodos	COM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)		
Atsakingas komitetas	IMCO		
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	JURI 10.12.2007		
Nuomonės referentas Paskyrimo data	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg 19.12.2007		
Svarstymas komitete	26.2.2008	8.4.2008	28.5.2008
Priėmimo data	29.5.2008		
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 20	–: 0	0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Carlo Casini, Bert Doorn, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Neena Gill, Piia-Noora Kauppi, Katalin Lévai, Antonio Masip Hidalgo, Manuel Medina Ortega, Aloyzas Sakalas, Francesco Enrico Speroni, Diana Wallis, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka		
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Sharon Bowles, Luis de Grandes Pascual, Sajjad Karim, Georgios Papastamkos, Jacques Toubon		